

## สัญญาการบริการและการบำรุงรักษาฮาร์ดแวร์ Markem-Imaje

### ข้อกำหนดและเงื่อนไข

#### 1: วัตถุประสงค์

ข้อกำหนดและเงื่อนไข ("ข้อกำหนด") ของสัญญาการให้บริการและบำรุงรักษาฮาร์ดแวร์ของ Markem-Imaje เหล่านี้มีวัตถุประสงค์เพื่อกำหนดข้อกำหนดและเงื่อนไขที่ Markem-Imaje ("MARKEM-IMAJE") จะให้บริการแก่ลูกค้า ("ลูกค้า") ในส่วนของการให้บริการและการบำรุงรักษาฮาร์ดแวร์ ("บริการ") บางประเภท ตามที่ระบุในข้อเสนอการให้บริการ ("ข้อเสนอ") ของ Markem-Imaje ข้อเสนอและใบยืนยันคำสั่งซื้อและ/หรือใบแจ้งหนี้ของ Markem-Imaje ร่วมกับข้อกำหนดเหล่านี้และข้อกำหนดเฉพาะใด ๆ สำหรับบริการที่ Markem-Imaje ได้ยอมรับเป็นลายลักษณ์อักษรนั้น จะประกอบรวมเป็นข้อตกลงทั้งหมดระหว่างคู่สัญญาที่เกี่ยวข้องกับบริการ อีกทั้งสัญญาใด ๆ ที่เกิดจากข้อตกลงนี้จะอยู่ภายใต้ข้อกำหนดในเอกสารดังกล่าวและข้อกำหนด ("ข้อตกลง") เหล่านี้เท่านั้น ตลอดจนข้อกำหนดเพิ่มเติมหรือข้อกำหนดที่แตกต่างใด ๆ ที่ลูกค้าเสนอไว้ก่อนหน้าหรือจะเสนอในอนาคต ไม่ว่าจะอยู่ในคำสั่งซื้อหรือการสื่อสารอื่นใด จะถูกปฏิเสธและไม่ใช้บังคับ เว้นแต่จะมีการลงนามและอนุมัติโดย Markem-Imaje แล้ว

#### 2: วันที่มีผลบังคับใช้และระยะเวลาของข้อตกลงสัญญาบริการ

ระยะเวลาของข้อตกลงจะเริ่มต้นในวันที่เริ่มให้บริการและจะมีผลบังคับใช้ตามระยะเวลาที่กำหนดในข้อเสนอจนกว่าจะมีการยกเลิกตามที่กำหนดในที่นี่ ("ระยะเวลา")

#### 3: ข้อกำหนดเบื้องต้น

ลูกค้าสามารถซื้อบริการได้เฉพาะกับอุปกรณ์ที่อ้างอิงด้วยหมายเลขซีเรียลในข้อเสนอ ("อุปกรณ์") เท่านั้น ไม่มีการให้บริการและบำรุงรักษาซอฟต์แวร์ภายใต้ข้อตกลงนี้สำหรับผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์หรือโซลูชันใดๆที่เกี่ยวข้อง และไม่จำกัดเพียงใบอนุญาตผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์ CoLOS® และโซลูชัน Packaging Intelligence ที่อ้างอิงตามโครงการที่สร้างขึ้นด้วยชุดเครื่องมือแอปพลิเคชันซอฟต์แวร์ CoLOS® (CAT) ลูกค้าสามารถซื้อการให้บริการและบำรุงรักษาซอฟต์แวร์แยกต่างหากสำหรับผลิตภัณฑ์และโซลูชันเหล่านี้ได้

#### 4: ขอบเขตของข้อตกลง

ในระหว่างที่สัญญามีผล MARKEM-IMAJE จะต้องให้บริการตามระดับที่ระบุไว้ในข้อเสนอ โดยปฏิบัติตามนโยบายการให้บริการและบำรุงรักษาฮาร์ดแวร์ ("นโยบาย") ของ Markem-Imaje ฉบับปัจจุบัน ซึ่งสามารถดูได้ที่ <https://www.markem-imaje.com/terms-and-conditions> นโยบายดังกล่าวได้รวมเข้าเป็นส่วนหนึ่งของข้อกำหนดเหล่านี้โดยอ้างอิงและถือว่าเป็นส่วนหนึ่งของข้อตกลง

#### 5: เหตุสุดวิสัย

นอกจากข้อผูกพันในการชำระเงินภายใต้ข้อตกลงนี้ ทั้งสองฝ่ายจะไม่มีควมรับผิดชอบต่อความล่าช้าหรือความล้มเหลวที่เกิดจากสถานการณ์ที่อยู่นอกเหนือการควบคุมที่สมเหตุสมผลของตน รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะ เหตุสุดวิสัย สงครามหรือความไม่สงบอันใด การกระทำของผู้ก่อการร้าย การกระทำของรัฐบาล ข้อกำหนดของรัฐบาล การนัดหยุดงาน ไฟไหม้ น้ำท่วม แผ่นดินไหว การหยุดงาน การคว่ำบาตร การระบอบ โรคระบาด การขัดข้องทางไฟฟ้า การขัดข้องหรือความล้มเหลวของอินเทอร์เน็ต ความล้มเหลวหรือความล่าช้าของผู้ให้บริการโฮสต์เว็บไซต์ ผู้ให้บริการอินเทอร์เน็ต หรือสิ่งอำนวยความสะดวกหรือเครือข่ายอินเทอร์เน็ต หรือการโจมตีหรือการแฮ็กบริการ

#### 6: หน้าที่ของลูกค้า

ลูกค้าต้องรับผิดชอบในการปฏิบัติตามข้อผูกพันตามที่กำหนดไว้ในนโยบาย นอกจากนี้ ลูกค้าต้องรับผิดชอบในการรักษาจำนวนบุคลากรขั้นต่ำอย่างน้อยหนึ่งคนต่อกะ เพื่อแก้ไขปัญหาและดำเนินการซ่อมบำรุงเบื้องต้น ขั้นตอนการซ่อมบำรุงเบื้องต้นรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง: การแก้ไขปัญหาที่สกริป ระดับหมึก/ตัวทำลายลายต่ำ และการปรับเส้นหมึกหัวพิมพ์ ลูกค้าต้องพยายามทุกวิธีการที่สมเหตุสมผลในการแก้ไขปัญหาเบื้องต้นเหล่านี้ภายในองค์กร ขั้นตอนการซ่อมบำรุงเบื้องต้นเหล่านี้ถือเป็นข้อบังคับ และหากไม่ได้ดำเนินการ หรือ ให้เสร็จสิ้น หากดำเนินการไม่ถูกต้อง อาจทำให้ลูกค้ามีต้นทุนที่สูงเกินควรได้ ขอแนะนำให้ลูกค้าฝึกอบรมบุคลากรที่จำเป็นที่สุดนยฝึกอบรมของ MARKEM-IMAJE หรือสถานที่ของลูกค้า

การละเว้นในการฝึกอบรม - หากลูกค้าไม่ให้การฝึกอบรมขั้นพื้นฐานแก่บุคคลที่ต้องปฏิบัติงานในแต่ละกะงาน MARKEM-IMAJE จะไม่มีความรับผิดชอบต่อความขัดข้องของเครื่องที่เกิดจากการขาดความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับการซ่อมบำรุง บริการดังกล่าวใด ๆ ที่ดำเนินการโดย MARKEM-IMAJE จะมีการเรียกเก็บค่าบริการตามอัตรามาตรฐานปัจจุบันของ MARKEM-IMAJE โดยไม่คำนึงถึงข้อกำหนดอื่นใดในข้อตกลงนี้

นอกจากนี้ ลูกค้ายอมรับว่า:

- ▶ เคารพและปฏิบัติตามข้อกำหนดเฉพาะในการติดตั้งของอุปกรณ์ตามที่ระบุในคู่มือผู้ใช้และคู่มือการใช้งานของ MARKEM-IMAJE

- ▶ เคารพและปฏิบัติตามคำแนะนำการใช้งานและการบำรุงรักษาประจำตามที่ระบุในคู่มือผู้ใช้และคู่มือการใช้งานของ MARKEM-IMAJE
- ▶ ใช้เฉพาะวัสดุสิ้นเปลือง ชิ้นส่วนอะไหล่ และอุปกรณ์เสริมที่ MARKEM-IMAJE ระบุในอุปกรณ์เท่านั้น
- ▶ ใช้กระแสไฟฟ้าที่เป็นไปตามมาตรฐานที่ MARKEM-IMAJE ระบุในคำแนะนำการใช้งาน หากผลการทดสอบแสดงว่าระบบไฟฟ้ามีความไม่ปกติ ลูกค้าน่าจะต้องติดตั้งอุปกรณ์ป้องกัน (เช่น อินเวอร์เตอร์แปลงกระแสไฟฟ้า เครื่องปรับสภาพระบบ ฯลฯ) หากลูกค้าไม่ดำเนินการดังกล่าว MARKEM-IMAJE มีสิทธิ์ในการยกเลิกข้อตกลง
- ▶ แต่งตั้งตัวแทนของลูกค้าในระหว่างการสอนการซ่อมบำรุงของ Markem-Imaje
- ▶ ห้ามไม่ให้มีการทำงานใด ๆ บนอุปกรณ์โดยบุคคลอื่นนอกจากตัวแทนที่ผ่านการรับรองคุณสมบัติของ MARKEM-IMAJE ยกเว้นการดำเนินการบำรุงรักษาประจำที่กำหนดในคู่มือผู้ใช้และคู่มือการใช้งานของ MARKEM-IMAJE, ผู้ช่วยเสมือนจริง หรือที่แนะนำโดยบริการทางเทคนิคของ MARKEM-IMAJE
- ▶ รักษาอุปกรณ์ให้อยู่ในสภาพใช้งานได้ดีและพร้อมสำหรับการบำรุงรักษาเมื่อ MARKEM-IMAJE มาถึงสถานที่เพื่อดำเนินการบำรุงรักษาเชิงป้องกันและเชิงคาดการณ์
- ▶ ให้จัดเตรียมอุปกรณ์และวัสดุสิ้นเปลืองให้กับ MARKEM-IMAJE เมื่อถึงสถานที่, ให้นักการฝ่ายสนับสนุนของ MARKEM-IMAJE เข้าถึงและใช้สถานที่ ทรัพยากร อุปกรณ์ และบุคลากรของลูกค้าตามความจำเป็นที่สมเหตุสมผลเพื่อให้ MARKEM-IMAJE สามารถดำเนินการบริการภายใต้ข้อตกลงได้, ให้เก็บบันทึกที่เป็นปัจจุบันของการดำเนินการบำรุงรักษาทั้งหมดที่ดำเนินการโดยลูกค้าและโดย MARKEM-IMAJE และให้ MARKEM-IMAJE สามารถเข้าถึงสถานที่ได้ในวันตรวจเยี่ยม, พร้อมให้ความช่วยเหลือตลอดช่วงเวลาที่กำลังดำเนินการ และเตรียมพร้อมที่จะเริ่มใช้งานอุปกรณ์อีกครั้งหลังจากสิ้นสุดการตรวจเยี่ยม
- ▶ แจ้งตัวแทนของ MARKEM-IMAJE เกี่ยวกับกฎระเบียบการเข้าถึงและความปลอดภัยที่ใช้บังคับในสถานที่ของลูกค้าก่อนการตรวจเยี่ยม
- ▶ ลงชื่อในรายงานการตรวจเยี่ยมเมื่อสิ้นสุดการดำเนินการแต่ละครั้ง
- ▶ ชำระเงินทั้งหมดให้กับ MARKEM-IMAJE เมื่อถึงกำหนด
- ▶ แจ้ง MARKEM-IMAJE ทันทีหากพบการทำงานที่ไม่เป็นที่น่าพอใจของอุปกรณ์
- ▶ แจ้ง MARKEM-IMAJE ทันทีในกรณีที่เกิดภัยพิบัติทำให้อุปกรณ์ไม่สามารถใช้งานได้หรือในกรณีที่มีการขายอุปกรณ์ให้กับบุคคลที่สาม
- ▶ เคารพและปฏิบัติตามข้อกำหนดการอนุญาตซอฟต์แวร์ทั้งหมดเกี่ยวกับซอฟต์แวร์ทั้งหมด
- ▶

บริการใด ๆ ที่ดำเนินการโดย MARKEM-IMAJE ที่เกิดจากการที่ลูกค้าไม่ปฏิบัติตามต่อข้อผูกพันของตน จะมีการเรียกเก็บเงินจากลูกค้าในอัตราที่บังคับใช้ในขณะนั้น

## 7: ราคาและเงื่อนไขการชำระเงิน

ภาษีเงินได้ส่วนบุคคล, ภาษีเงินได้หัก ณ. ที่จ่าย, ภาษีมูลค่าเพิ่ม, ภาษีสรรพสามิต, ภาษีนำเข้า, ภาษีอากร หรือภาษีอื่น ๆ ที่คล้ายกันที่ใช้กับสินค้าหรือบริการ ซึ่งไม่ได้ระบุในรายได้อิงของ MARKEM-IMAJE จะต้องชำระโดยลูกค้า MARKEM-IMAJE จะให้บริการโดยพิจารณาจากค่าธรรมเนียมที่ระบุในข้อเสนอ ลูกค้าต้องชำระค่าธรรมเนียมนี้ รวมภาษีที่เกี่ยวข้องใด ๆ หรือค่าธรรมเนียมทางการเงินตามที่ระบุในข้อเสนอ จะต้องชำระใบแจ้งหนี้เต็มจำนวนและไม่มีส่วนลดตามกำหนดเวลาที่ตกลงกันไว้ ภายในสามสิบวันนับจากวันที่ออกใบแจ้งหนี้ จำนวนเงินค้างชำระจะต้องคิดดอกเบี้ยผิดนัดจากวันที่ครบกำหนดชำระในอัตรารายเดือน 1.5% (หนึ่งจุดห้าเปอร์เซ็นต์) ของจำนวนเงินค้างชำระ โดยไม่ต้องแจ้งเตือนการผิดนัด ข้อกำหนดนี้ไม่ได้ถือเป็นการสละสิทธิ์ของ MARKEM-IMAJE ในการใช้สิทธิหรือดำเนินการใด ๆ เพื่อติดตามหนี้ภายใต้กฎหมายที่เกี่ยวข้อง โดยเฉพาะอย่างยิ่ง MARKEM-IMAJE อาจระงับการดำเนินการของบริการหรือส่วนใดส่วนหนึ่งของบริการ MARKEM-IMAJE

## 8: ข้อมูลที่เป็นความลับ

ข้อมูลทั้งหมดที่ยังไม่ได้เปิดเผยสู่สาธารณะ ข้อมูลลับ หรือข้อมูลที่เป็นกรรมสิทธิ์ของ MARKEM-IMAJE รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงข้อมูลจำเพาะ ตัวอย่าง รูปแบบ การออกแบบ แผน ภาพวาด เอกสาร ข้อมูล ข้อมูลการใช้งาน การดำเนินการธุรกิจ รายชื่อลูกค้า การตั้งราคา ส่วนลด หรือการคืนเงินที่ MARKEM-IMAJE (หรือผู้รับเหมาหรือซัพพลายเออร์รายย่อยของ MARKEM-IMAJE) เปิดเผยให้ลูกค้าทราบ ไม่ว่าจะเปิดเผยทางวาจาหรือเปิดเผยหรือเข้าถึงเป็นลายลักษณ์อักษรในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์ หรือในรูปแบบอื่น ๆ หรือสื่อ และไม่ว่าจะมีเครื่องหมายที่กำหนด หรือระบุว่าเป็น “ความลับ” หรือไม่ ในการเชื่อมโยงภายใต้ข้อตกลงฉบับนี้ส่วนถือว่าเป็นข้อมูลที่เป็นความลับ ซึ่งใช้ได้เฉพาะเพื่อการปฏิบัติงานเท่านั้น และไม่สามารถเปิดเผยหรือคัดลอกได้ เว้นแต่จะได้รับอนุญาตล่วงหน้าเป็นลายลักษณ์อักษรจาก MARKEM-IMAJE ไม่ว่าจะมีการระบุไว้ข้างต้นหรือไม่ ข้อกำหนดและการมีอยู่ของข้อตกลงเหล่านี้ถือเป็นการเปิดเผยข้อมูลที่เป็นความลับของ MARKEM-IMAJE ข้อมูลที่เป็นความลับใด ๆ ที่แลกเปลี่ยนระหว่างการดำเนินการให้บริการนั้น ลูกค้าต้องใช้เพื่อวัตถุประสงค์ในการให้หรือรับบริการเท่านั้น และลูกค้าต้องไม่เปิดเผยหรืออนุญาตให้มีการเปิดเผยข้อมูลดังกล่าวแก่บุคคลภายนอกใด ๆ ทั้งโดยตรงหรือโดยอ้อม โดยที่ไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรเสียก่อนจาก MARKEM-IMAJE ลูกค้าจะต้องส่งคืนหรือทำลายเอกสารและสื่ออื่น ๆ ทั้งหมดที่ได้รับจาก MARKEM-IMAJE โดยทันทีตามคำขอของ MARKEM-IMAJE

MARKEM-IMAJE มีสิทธิได้รับค่าชดเชยคุ้มครองชั่วคราวสำหรับการละเมิดใด ๆ ของข้อนี้ ข้อนี้ไม่มีผลบังคับใช้กับข้อมูลที่: (ก) อยู่ในโดเมนสาธารณะ (ข) ลูกค้าทราบอยู่แล้วในขณะที่เปิดเผย หรือ (ค) ได้รับอย่างถูกต้องจากบุคคลภายนอกในลักษณะที่ไม่เป็นความลับ ลูกค้าต้องไม่ทิ้งการกระทำเองและอนุญาตให้ฝ่ายใดก็ตามกระทำการแยกชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์ เพื่อตั้งข้อมูลการออกแบบออกมาเพื่อสร้างชิ้นส่วนขึ้นมาใหม่ต่อผลิตภัณฑ์หรือส่วนประกอบของผลิตภัณฑ์ของ MARKEM-IMAJE ข้อผูกพันภายใต้หมวด 9 นี้จะยังคงมีผลต่อไปแม้ข้อตกลงจะสิ้นสุดหรือหมดอายุไม่ว่าจะด้วยเหตุผลใดก็ตาม

## 9: กรรมสิทธิ์และการแจ้งการละเมิดสิทธิ์

สิทธิ์ในทรัพย์สินทางปัญญาทั้งหมดและความรู้ความชำนาญที่เกี่ยวข้องกับข้อตกลง รวมถึงการออกแบบ เอกสาร ซอฟต์แวร์ โปรแกรม สิ่งประดิษฐ์ เทคนิค หรือข้อมูลที่จัดทำขึ้นหรือรวบรวมขึ้นในความสัมพันธ์เกี่ยวข้องกับข้อตกลง (“ทรัพย์สินทางปัญญา”) เป็นของ MARKEM-IMAJE หรือได้รับอนุญาตจาก MARKEM-IMAJE

และไม่มีสิ่งใดในข้อตกลงที่จะมีผลในการโอนสิทธิ์การเป็นเจ้าของทรัพย์สินทางปัญญาดังกล่าวไปยังลูกค้า ในกรณีที่มีข้อเรียกร้อง คำร้อง หรือการดำเนินคดีใด ๆ จากบุคคลภายนอกที่กล่าวอ้างว่าทรัพย์สินทางปัญญาของลูกค้าใช้โดยถูกต้องตามคำแนะนำและคำสั่งใด ๆ ที่ MARKEM-IMAJE ออกให้พร้อมกันหรือเกี่ยวข้องกับทรัพย์สินทางปัญญาดังกล่าว

ละเมิดสิทธิ์บัตรหรือสิทธิ์ในทรัพย์สินทางปัญญาอื่นใดที่เป็นของบุคคลภายนอกในประเทศที่ MARKEM-IMAJE ส่งมอบ ลูกค้าต้อง: (i) แจ้ง MARKEM-IMAJE เป็นลายลักษณ์อักษรเกี่ยวกับคำร้องดังกล่าวโดยทันที (ii) ไม่ยอมรับหรือพยายามที่จะใกล้ชิดหรือเจรจาข้อเรียกร้องดังกล่าว (iii) มอบอำนาจให้ MARKEM-IMAJE ดำเนินการเจรจาและการดำเนินคดีทั้งหมด รวมถึงการไกล่เกลี่ยการดำเนินคดีทั้งหมดที่เกิดจากข้อเรียกร้องดังกล่าว และ (iv) จัดหาข้อมูล เอกสาร และความช่วยเหลือทั้งหมดที่ MARKEM-IMAJE อาจจำเป็นต้องใช้ให้แก่ MARKEM-IMAJE

ในระหว่างที่สัญญาามีผล ลูกค้าต้อง:

(ก) ดำเนินมาตรการทางธุรกิจที่เหมาะสมทุกประการเพื่อปกป้องทรัพย์สินทางปัญญา (รวมถึงสำเนาทั้งหมด) จากการละเมิด การนำไปใช้โดยมิชอบ การโจรกรรม การใช้ผิดประเภท หรือการเข้าถึงโดยไม่ได้รับอนุญาต

(ข) ดำเนินการทุกอย่างตามที่ MARKEM-IMAJE ต้องการด้วยค่าใช้จ่ายของ MARKEM-IMAJE อย่างสมเหตุสมผล เพื่อช่วยเหลือ MARKEM-IMAJE ในการรักษาความถูกต้อง ความบังคับใช้ และกรรมสิทธิ์ของ MARKEM-IMAJE ในทรัพย์สินทางปัญญานั้น

(ค) แจ้งให้ MARKEM-IMAJE ทราบเป็นลายลักษณ์อักษรโดยทันที หากลูกค้าทราบถึง:

(i) การละเมิด การนำไปใช้โดยมิชอบ หรือการละเมิดสิทธิ์ในทรัพย์สินทางปัญญาของ MARKEM-IMAJE ที่เกิดขึ้นจริงหรือที่คาดว่าจะเกิดขึ้นในทรัพย์สินทางปัญญาดังกล่าว หรือ

(ii) การเรียกร้องใด ๆ ว่าทรัพย์สินทางปัญญา รวมถึงการผลิต การใช้ การทำการตลาด การขาย หรือการดำเนินการอื่น ๆ เกี่ยวกับทรัพย์สินทางปัญญา ทั้งหมดหรือบางส่วนนั้น ละเมิด นำไปใช้โดยมิชอบ หรือฝ่าฝืนสิทธิ์ในทรัพย์สินทางปัญญาหรือสิทธิ์อื่น ๆ ของบุคคลใด ๆ และ

(ง) ให้ความร่วมมือและช่วยเหลือ MARKEM-IMAJE อย่างเต็มที่ในทุกวิธีที่สมเหตุสมผลในการดำเนินการใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการเรียกร้อง การดำเนินคดี การดำเนินการ หรือการฟ้องร้องโดย MARKEM-IMAJE เพื่อป้องกันหรือบรรเทาการละเมิด การนำไปใช้โดยมิชอบ หรือการฝ่าฝืนสิทธิ์ของ MARKEM-IMAJE ในทรัพย์สินทางปัญญา และเพื่อพยายามแก้ไขการเรียกร้องใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับทรัพย์สินทางปัญญา รวมถึงการให้พนักงานของลูกค้าเป็นพยานตามที่ขอ และการจัดเตรียมบันทึก กระดาษ เอกสาร ข้อมูล ตัวอย่าง สิ่งแสดง และสิ่งอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องสำหรับการสืบค้นหรือการพิจารณาคดี

## 10: การรับประกันแบบจำกัด

MARKEM-IMAJE รับประกันว่าจะดำเนินการให้บริการอย่างมืออาชีพและเป็นไปตามมาตรฐานการคำที่เหมาะสมในอุตสาหกรรม และตามที่ระบุไว้ใน “นโยบายการรับประกัน” ของ MARKEM-IMAJE (สามารถขอรับได้ตามคำขอของลูกค้า) การรับประกันนี้จะไม่ถือว่าเป็นการรับประกันประสิทธิภาพหรือการทำงานของอุปกรณ์ใด ๆ การรับประกันนี้ครอบคลุมเฉพาะลูกค้าเท่านั้น หาก MARKEM-IMAJE ไม่ปฏิบัติตามการรับประกันที่ระบุไว้ ทางเลือกการเยียวยาเพียงอย่างเดียวของลูกค้าคือการให้ MARKEM-IMAJE ดำเนินการบริการอย่างรวดเร็วในลักษณะที่เป็นไปตามการรับประกันนี้โดยไม่มีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมสำหรับลูกค้า การแก้ไขใด ๆ ที่จะดำเนินการนั้น จะเป็นการ “สภาพปัจจุบัน” ของบริการ การอัปเดตเฟิร์มแวร์และการเปิดตัวเวอร์ชันใหม่ใด ๆ จะได้รับการสนับสนุนภายใต้การรับประกันที่มีผลบังคับใช้ในขณะนั้น และหากไม่มีการรับประกัน จะมีการจัดหาตาม “สภาพปัจจุบัน”

## 11: การสงวนสิทธิ์การรับประกันอื่น ๆ

MARKEM-IMAJE ขอสงวนสิทธิ์การรับประกันและเงื่อนไขใด ๆ ทั้งโดยชัดแจ้งหรือโดยปริยายที่เกี่ยวกับบริการและอุปกรณ์ รวมถึงการรับประกันโดยปริยายทั้งหมดในการใช้งาน ได้ตามวัตถุประสงค์ที่ซื้อ การไม่ละเมิด และความเหมาะสมแก่การใช้ประโยชน์เฉพาะอย่าง หรือที่เกิดขึ้นจากการทำธุรกรรม การใช้งาน หรือแนวปฏิบัติทางการค้า ยกเว้นตามที่ระบุไว้ในข้อตกลง

การรับประกันและการเยียวยาที่กำหนดไว้ในข้อตกลงนี้ถือเป็นเอกสิทธิ์และใช้แทนการรับประกันอื่น ๆ ทั้งหมด ไม่ว่าจะเป็นการรับประกันโดยวาจาหรือเป็นลายลักษณ์อักษร การรับประกันโดยชัดแจ้งหรือโดยนัย

## 12: การจำกัดความรับผิด

ก. MARKEM-IMAJE จะไม่รับผิดชอบต่อลูกค้าหรือบุคคลอื่นใดต่อความเสียหายหรือการสูญเสียประเภทใด ๆ ที่เกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวข้องกับข้อตกลง (ไม่ว่าจะเกิดจากการละเมิด (รวมถึงความประมาท) การละเมิดสัญญา การละเมิดการรับประกัน ความรับผิดชอบต่อผลิตภัณฑ์หรือในทางอื่น ๆ และไม่ว่าจะมีความสูญเสียหรือความเสียหายนั้นเป็นที่เกิดการณใดก็ได้ การการณใด ๆ หรือเป็นที่รู้จักหรือไม่: (i) การสูญเสียธุรกิจ ค่าไร ชื่อเสียง รายได้ สัญญา เงินค้ำประกันที่กิจการจะประหยัดได้ ค่าใช้จ่ายที่สูญเสียไป เวลาที่การผลิตหยุดชะงัก การสูญหายหรือความเสียหายของวัสดุหรือผลิตภัณฑ์ การเรียกร้องจากบุคคลภายนอก หรือการสูญหายหรือการเสียหายของข้อมูล (ไม่ว่าจะเป็นการสูญเสียหรือความเสียหายประเภทใด ๆ เหล่านี้เป็น การสูญเสียหรือความเสียหายโดยตรง โดยอ้อม หรือเป็นผลสืบเนื่อง) หรือ (ii) การสูญเสียหรือความเสียหายใด ๆ ทั้งสิ้น

ไม่ว่าจะเป็นความเสียหายทั่วไป ความเสียหายเพื่อลงโทษ ความเสียหายพิเศษ ความเสียหายที่เกิดขึ้นจากเหตุการณ์ ความเสียหายที่รวมก่อ ความเสียหายโดยอ้อม หรือความเสียหายสืบเนื่อง ไม่ว่าจะเกิดจากสาเหตุใดก็ตาม แม้จะมีข้อความใดที่ขัดแย้งกันในข้อตกลง

ข. ในกรณีใด ๆ ความรับผิดชอบรวมของ MARKEM-IMAJE ที่เกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวข้องกับบริการที่ MARKEM-IMAJE ให้ หรือจากข้อตกลง ไม่ว่าจะเกิดจากการละเมิดสัญญา การละเมิด (รวมถึงความประมาทเลินเล่อ) หรืออย่างอื่น จะไม่เกินจำนวนเงินสุทธิที่ MARKEM-IMAJE ได้รับสำหรับบริการที่เป็นสาเหตุให้เกิดการดำเนินคดีดังกล่าว คู่สัญญาได้รับทราบว่าการประเมินถูกกำหนดตามข้อจำกัดความรับผิดชอบข้างต้น

ค. การเรียกร้องใด ๆ โดยลูกค้าเกี่ยวกับข้อตกลงนี้จะต้องยื่นภายในหนึ่ง (1) ปี นับจากวันที่ออกใบแจ้งหนี้สำหรับบริการดังกล่าว

### 13: การยกเลิกสัญญา

เว้นแต่จะห้าม โดยกฎหมายท้องถิ่น ข้อตกลงนี้จะถูกยกเลิกทันทีในกรณีดังต่อไปนี้:

(i) ในกรณีที่ลูกค้าขายอุปกรณ์ให้กับบุคคลที่สาม ลูกค้าต้องแจ้ง MARKEM-IMAJE ภายในห้า (5) วันนับจากวันที่ขาย รวมถึงหลักฐานการขาย การยกเลิกจะมีผลบังคับใช้ในวันที่ขาย

(ii) ในกรณีที่เกิดความเสียหายที่ไม่สามารถแก้ไขได้กับอุปกรณ์ ลูกค้าต้องแจ้งให้ MARKEM-IMAJE ทราบภายในห้า (5) วันนับจากวันที่เกิดความเสียหาย การยกเลิกจะมีผลบังคับใช้ในวันที่เกิดความเสียหาย

(iii) การละเมิดข้อตกลงโดยลูกค้า รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง การไม่ชำระค่าธรรมเนียมเมื่อครบกำหนดหรือการไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำการใช้งานและการบำรุงรักษาที่แนะนำโดย MARKEM-IMAJE ในกรณีดังกล่าว ข้อตกลงอาจถูกยกเลิกทันทีโดย MARKEM-IMAJE โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ลูกค้าทราบ

MARKEM-IMAJE มีสิทธิ์ยกเลิกข้อตกลงได้ทุกเมื่อ โดยแจ้งให้ลูกค้าทราบล่วงหน้าอย่างน้อยสามสิบ (30) วันเป็นลายลักษณ์อักษร

ในทุกกรณีที่กล่าวถึงข้างต้น MARKEM-IMAJE จะมีสิทธิ์ได้รับการชำระค่าธรรมเนียมทั้งหมดที่ระบุไว้ในข้อตกลงจนถึงวันที่เกิดเหตุการณ์ โดยคำนวณตามสัดส่วนเวลา และ MARKEM-IMAJE

จะคืนเงินให้กับลูกค้าเป็นสัดส่วนของค่าธรรมเนียมสำหรับระยะเวลาที่เหลือของข้อกำหนดที่ยังมีผลบังคับใช้

### 14: ความเป็นส่วนตัวของข้อมูล

หากในระหว่างความสัมพันธ์ทางธุรกิจ คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายแบ่งปันข้อมูลส่วนบุคคล

คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายจะปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับข้อมูลส่วนบุคคลทั้งหมด สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

คุณสามารถตรวจสอบได้ที่เว็บไซต์ต่อไปนี้: <https://www.markem-imaje.com/privacy>

### 15: การปฏิบัติตามกฎระเบียบและการควบคุมการส่งออก

ก. ในการปฏิบัติตามข้อผูกพันและใช้สิทธิของตนภายใต้ข้อตกลง ลูกค้าจะต้องดำเนินการอย่างมีจริยธรรมและเป็นไปตาม (i) กฎหมาย ระเบียบ ข้อปฏิบัติ คำแนะนำ และข้อกำหนดอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องทั้งหมดของรัฐบาล หน่วยงานรัฐบาล หรือหน่วยงานกำกับดูแล หรือองค์กรที่เกี่ยวข้องอื่น ๆ (ii) กฎหมายทั่วไป (iii) คำสั่งศาล คำพิพากษา หรือคำสั่งศาลที่มีผลผูกพันตลอดเวลา (รวมเรียกว่า "กฎหมาย")

ของสหรัฐอเมริกาและเขตอำนาจศาลใด ๆ ที่ MARKEM-IMAJE และลูกค้าตั้งอยู่หรือดำเนินการที่เกี่ยวข้องกับข้อตกลง รวมถึง (แต่ไม่จำกัดเพียง) กฎหมายที่เกี่ยวข้องใด ๆ ที่มีผลบังคับใช้ในแต่ละช่วงเวลาเกี่ยวกับการติดสินบน การกระทำความผิด การทุจริต และ/หรือการฟอกเงิน

(รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง กฎหมายว่าด้วยการทุจริตในต่างประเทศแห่งสหรัฐอเมริกาและกฎหมายว่าด้วยการติดสินบนของสหราชอาณาจักรปี 2010) ตามที่มีการแก้ไข และกฎหมายที่เกี่ยวข้องใด ๆ ที่มีผลบังคับใช้ในแต่ละช่วงเวลาเกี่ยวกับระเบียบข้อบังคับการนำเข้า/ส่งออก, ภาษีและ/หรือภาษีศุลกากร และอากร ("กฎหมายการนำเข้า/ส่งออก")

ข. ลูกค้าต้องแน่ใจว่าผลิตภัณฑ์ และ/หรือเทคโนโลยีอื่นใดที่ได้มาจาก MARKEM-IMAJE ภายใต้ข้อตกลง จะไม่ถูกส่งออก ขาย ยักย้าย ถ่ายโอน หรือกำจัดด้วยวิธีอื่นใดในลักษณะที่ละเมิดกฎหมายการนำเข้า/ส่งออก ไม่ว่าจะในรูปแบบเดิมหรือหลังจากรวมเข้ากับรายการอื่นแล้ว

ค. MARKEM-IMAJE มุ่งหมายว่าลูกค้าจะปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับการควบคุมการส่งออก และ MARKEM-IMAJE จะไม่เกี่ยวข้องโดยตรงหรือโดยอ้อมกับการรวมธุรกิจกับบุคคลหรือกิจการปลายทางที่ถูกจำกัด ลูกค้าเข้าใจและยอมรับว่า MARKEM-IMAJE ได้กำหนดว่าจะไม่ขาย จัดหา โอน หรือส่งออกโดยตรงหรือโดยอ้อม รวมถึงการสนับสนุนผลิตภัณฑ์ ซอฟต์แวร์ หรือบริการใด ๆ

ไปยังหรือในประเทศใด ๆ ที่อยู่ภายใต้โปรแกรมการคว่ำบาตรที่ดำเนินการโดยสหรัฐอเมริกา สหภาพยุโรป หรือสวิตเซอร์แลนด์ นอกจากนี้

เนื่องจากสถานการณ์ทางการเมืองและมนุษยธรรมในภูมิภาคที่ไม่อยู่ภายใต้การควบคุมของยูเครน (เช่น ไครเมีย, เซวาสโตโพล, ซาปรีเซีย, สาธารณรัฐประชาชนลูฮันสค์-LNR, เคอร์ซอน, สาธารณรัฐประชาชนโดเนตสค์-DNR), รัสเซีย, คิวบา, อิหร่าน, ซีเรีย, ซูดาน, เกาหลีเหนือ และอัฟกานิสถาน และความเสียงด้านชื่อเสียงและธุรกิจที่เกี่ยวข้องกับการค้ากับภูมิภาคเหล่านี้ MARKEM-IMAJE จึงได้กำหนดว่าจะไม่ขาย

ส่งออก หรือส่งกลับโดยตรงหรือโดยอ้อมไปยังหรือเพื่อการใช้งานใน หรือสนับสนุน (รวมถึงการจัดส่งชิ้นส่วนอะไหล่และวัสดุสิ้นเปลือง) ลูกค้าและผู้ใช้ที่ตั้งอยู่ในประเทศหรือภูมิภาคเหล่านี้ของผลิตภัณฑ์ใด ๆ ที่จัดหาให้ภายใต้หรือเกี่ยวข้องกับข้อตกลงนี้ ในส่วนของเมียนมา (พม่า)

การขายและการสนับสนุนไปยังประเทศนั้นจะต้องตรวจสอบกับ MARKEM-IMAJE ก่อนเป็นกรณี ๆ ไป

รายชื่อประเทศหรือภูมิภาคอาจเปลี่ยนแปลงไปตามเหตุการณ์ระหว่างประเทศ และ MARKEM-IMAJE

จะทำการปรับปรุงรายชื่อนี้ตามความเหมาะสม นอกจากนี้ MARKEM-IMAJE

อาจพิจารณาโดยดุลยพินิจแต่เพียงผู้เดียวว่าจะไม่ขายหรือสนับสนุนผลิตภัณฑ์ให้กับหน่วยงานที่ระบุในรายชื่อบุคคลที่ถูกจำกัด

ลูกค้าจะไม่มีสิทธิ์เรียกร้องใด ๆ ต่อ MARKEM-IMAJE ในกรณีที่ MARKEM-IMAJE

ปฏิเสธที่จะขายหรือสนับสนุนลูกค้าในประเทศหรือภูมิภาคใด ๆ เหล่านี้ หรือขายให้กับหน่วยงานใด ๆ ที่อยู่รายชื่อดังกล่าว ลูกค้าจะต้องไม่ขาย

ส่งออก หรือส่งกลับโดยตรงหรือโดยอ้อมผลิตภัณฑ์ใด ๆ  
ที่จัดหาให้ภายใต้หรือเกี่ยวข้องกับข้อตกลงนี้ไปยังหรือเพื่อการใช้งานในประเทศหรือภูมิภาคใด ๆ ที่ระบุไว้ข้างต้น

ง. ลูกค้าจะต้องใช้ความพยายามอย่างเต็มที่เพื่อให้แน่ใจว่าวัตถุประสงค์ของวรรค (ก) ถึง (ค) จะไม่ถูกขัดขวางโดยบุคคลที่สามใด ๆ  
ที่อยู่ต่ำกว่าในห่วงโซ่การค้า รวมถึงผู้ค้าปลีกที่เป็นไปได้

จ. ลูกค้าจะต้องจัดตั้งและรักษากลไกการตรวจสอบติดตามที่เหมาะสมเพียงพอเพื่อตรวจสอบการกระทำของบุคคลที่สามใด ๆ ที่อยู่ต่ำกว่าในห่วงโซ่การค้า  
รวมถึงผู้ค้าปลีกที่เป็นไปได้ ซึ่งอาจขัดขวางวัตถุประสงค์ของวรรค (ก) ถึง (ค)

ฉ. ลูกค้าต้องปฏิบัติตามกฎหมายคุ้มครองข้อมูลและความเป็นส่วนตัวอย่างเต็มที่ในเขตอำนาจศาลที่เกี่ยวข้องทั้งหมด และต้องแน่ใจว่าพนักงาน  
ตัวแทน และผู้รับเหมาของตนปฏิบัติตามบทบัญญัติของกฎหมายดังกล่าวด้วย

ช. การละเมิดวรรค (ก) ถึง (ฉ) ใด ๆ ถือเป็นภาระละเมิดองค์ประกอบสำคัญของข้อตกลง และ MARKEM-IMAJE  
มีสิทธิ์ที่จะแสวงหาแนวทางแก้ไขที่เหมาะสม ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง:

- (i) การยกเลิกข้อตกลง และ
- (ii) ค่าปรับเทียบเท่ากับมูลค่ารวมของข้อตกลงและราคาของสินค้าที่ส่งออก

ซ. ลูกค้าต้องแจ้ง MARKEM-IMAJE ทันทีเกี่ยวกับปัญหาใด ๆ ในการนำวรรค (ก) ถึง (ฉ) ไปใช้ รวมถึงกิจกรรมที่เกี่ยวข้องใด ๆ  
โดยบุคคลที่สามที่อาจขัดขวางวัตถุประสงค์ของวรรค (ก) ถึง (ค) ลูกค้าจะต้องจัดทำข้อมูลเกี่ยวกับการปฏิบัติตามข้อผูกพันภายใต้วรรค (ก) ถึง (ฉ)  
ให้ MARKEM-IMAJE ทราบภายในสองสัปดาห์นับจากรวันที่ MARKEM-IMAJE ขอข้อมูลดังกล่าว

ด. ไม่ว่าจะกรณีใดก็ตาม หากลูกค้าละเมิดข้อตกลงในข้อ 15 นี้ หรือไม่ปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับด้านการค้า การคว่ำบาตร  
หรือกฎหมายควบคุมการส่งออกที่เกี่ยวข้อง ลูกค้าต้องรับผิดชอบเต็มจำนวนและเป็นผู้ชดเชยให้ MARKEM-IMAJE  
เป็นการคุ้มครองจากและต่อค่าปรับ ค่าโทษ ความเสียหาย ค่าทนาย ค่าใช้จ่ายทางกฎหมาย  
และค่าใช้จ่ายอื่นใดที่เกิดขึ้นเนื่องจากการไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดของลูกค้า

ญ. ลูกค้าตกลงที่จะชดเชย ปกป้อง และคุ้มครอง MARKEM-IMAJE เจ้าหน้าที่ ผู้บริหาร พนักงาน และตัวแทนของ MARKEM-IMAJE  
จากการเรียกร้อง ความรับผิดชอบ ค่าปรับ ความเสียหาย การสูญเสีย หรือค่าใช้จ่ายใด ๆ ทั้งหมด  
(รวมถึงค่าทนายความและค่าใช้จ่ายทางศาลที่สมเหตุสมผล) ที่เกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวข้องกับการละเมิดการปฏิบัติตามข้อกำหนดทางการค้า  
การคว่ำบาตร หรือกฎหมายควบคุมการส่งออกของลูกค้า

## 16: การโอนสิทธิ์

ลูกค้าจะไม่สามารถโอนสิทธิ์ตามข้อตกลงนี้ได้โดยปราศจากการอนุมัติล่วงหน้าเป็นลายลักษณ์อักษรจากเจ้าหน้าที่ที่ได้รับอนุญาตของ MARKEM-IMAJE การอนุมัตินั้นอาจถูกระงับได้ด้วยเหตุผลใดก็ได้

## 17: ภาษา

ข้อตกลงนี้มีทั้งภาษาอังกฤษและภาษาท้องถิ่นของประเทศที่ MARKEM-IMAJE มีสำนักงานจดทะเบียน  
โดยภาษาท้องถิ่นอย่างเป็นทางการจะมีผลเหนือกว่าภาษาอังกฤษในกรณีที่เกิดข้อพิพาท

## 18: เบ็ดเตล็ด

ข้อตกลงนี้เป็นข้อตกลงที่ครบถ้วนสมบูรณ์ระหว่างคู่สัญญาที่เกี่ยวข้องเกี่ยวกับสาระสำคัญที่ระบุไว้ในที่นี่  
และจะมีผลบังคับเหนือกว่าข้อตกลงหรือความเข้าใจใด ๆ ที่มีมาก่อนหน้านี้ ไม่ว่าจะเป็ลายลักษณ์อักษรหรือบอกกล่าวโดยวาจา หากมี  
การพยายามแก้ไข เพิ่มเติม หรือยกเลิกข้อกำหนดใด ๆ ในที่นี่จะไม่ผลบังคับใช้  
เว้นแต่จะทำเป็นลายลักษณ์อักษรและลงนาม โดยคู่สัญญาทั้งสองฝ่าย

MARKEM-IMAJE ขอสงวนสิทธิ์ในการจ้างผู้รับเหมาช่างมาดำเนินการบริการบางบริการที่ระบุไว้ในข้อตกลงให้กับบริษัทใด ๆ ที่ MARKEM-IMAJE เลือก

การแจ้งเตือนใด ๆ ที่จำเป็นภายใต้ข้อกำหนดเหล่านี้จะถือว่าถูกส่งมอบแล้ว  
เมื่อครบสามวันหลังจากการส่งทางไปรษณีย์แบบลงทะเบียนหรือแบบรับรอง โดยมีค่าไปรษณีย์ที่ชำระแล้ว  
หรือหนึ่งวันหลังจากการส่งทางบริการจัดส่งด่วนที่ได้รับการยอมรับในระดับสากล โดยในทั้งสองกรณี  
จะต้องมีที่อยู่ที่ต้องไปยังคู่สัญญาที่รับการแจ้งเตือน

## 19: กฎหมายที่ใช้บังคับและการระงับข้อพิพาท

ข้อตกลงและข้อเรียกร้องทั้งหมดที่เกิดจากความสัมพันธ์ระหว่าง MARKEM-IMAJE และลูกค้า จะถูกตีความ กำกับดูแล  
และบังคับใช้ตามกฎหมายของประเทศและรัฐที่ MARKEM-IMAJE ตั้งอยู่ โดยไม่คำนึงถึงหลักการขัดกันแห่งกฎหมาย  
และไม่รวมถึงอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการซื้อขายสินค้าระหว่างประเทศ คู่สัญญายินยอมว่าการดำเนินคดีทั้งหมดระหว่าง MARKEM-IMAJE  
และลูกค้า ที่อาจเกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวข้องกับการซื้อขายหรือธุรกรรมใด ๆ ระหว่างกัน  
จะอยู่ภายใต้เขตอำนาจศาลเฉพาะของศาลในประเทศและรัฐที่ MARKEM-IMAJE ตั้งอยู่  
และคู่สัญญาทุกฝ่ายยินยอมต่อเขตอำนาจศาลของศาลดังกล่าว